

Jacob Trading International

5504 Othmarsingen / Switzerland

NPR-900 HANDHELD PERSONAL RADIO
=====

Sehr geehrter Kunde!

Herzliche Gratulation zu Ihrem Kaufentschluss, Sie haben sich soeben das modernste und vielfältigste PERSONAL-RADIO HANDY der Welt erworben!

Damit Sie von allen Möglichkeiten dieses Gerätes profitieren können, ist es unerlässlich, die Bedienungsanleitung genauestens zu studieren.

Damit Sie im Falle eines Defektes Ihr Gerät so sicher wie möglich transportieren können, werfen Sie bitte die Originalverpackung nicht weg. Sie dient bei möglichem Rücktransport vorzüglich zum Schutze Ihres Gerätes gegen etwaige Transportschäden. Beachten Sie auch, dass der Garantiekleber auf der Schachtel selbst aufgebracht ist. Ohne Schachtel also auch keine Garantie!

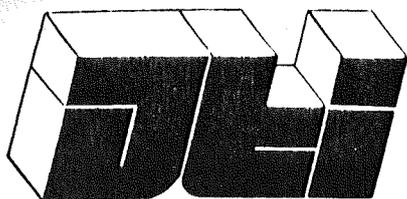
Die Gehäuse-Schrauben Ihres NPR-900 wurden aus Garantie-Technischen Gründen mit Spezialwerkzeug montiert und dürfen nicht entfernt werden. Sollte dies ausser Acht gelassen werden, erlöschen sämtliche Garantie-Leistungen. Beachten Sie dieses Detail ganz besonders!

Es ist bei möglichen Diebstahls-Verlusten für uns und Ihre Versicherung von Vorteil, wenn Sie die Gerätenummer nachstehend eintragen:

NPR-900 Serial-No: 5045 (Schachtel)
Kaufdatum : 17. Okt. 85

Beachten Sie bitte einige wichtige Punkte im Zusammenhang mit der allgemeinen Bedienung Ihres Gerätes:

- 1.) Verwenden Sie zum Laden der AKKUS ausschliesslich die Original-Ladegeräte. Andere Lader können Ihr Gerät und die AKKUS zerstören!
- 2.) Falls Sie mit externen Antennen arbeiten wollen, verwenden Sie nur spezielles Koaxialkabel. Verwenden Sie niemals RG-58 / RG-8 / RG-213 Leitungen, da diese nicht über genügend HF-Abschirmung verfügen. Denken Sie daran, jeder Meter kostet ein wenig Leistung! Bemessen Sie die Kabellängen so knapp als möglich. Bei grösseren Längen verwenden Sie bitte ausschliesslich Kabel des Typ's 10D-FB oder besser.
- 3.) Verwenden Sie ausschliesslich abgestimmte Antennen, um Fehlkäufe und Antennenverluste zu vermeiden. Denken Sie daran: NUR GUTE ANTENNEN BRINGEN GUTE LEISTUNGEN!



Jacob Trading International

5504 Othmarsingen / Switzerland

- 4.) Schützen Sie Ihr Gerät vor übermässiger Feuchtigkeit. Das Gerät darf bei Regen NUR im Geräteetui benutzt werden.
- 5.) Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung auf das Display. Dieses kann sonst Schaden nehmen. Starker Druck auf die Display-Scheibe kann die Anzeige verfälschen oder zerstören.

Zusammenstellen des Gerätes

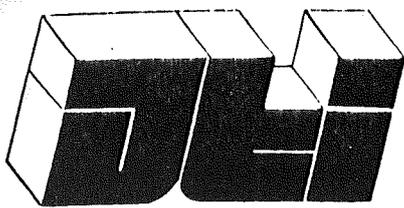
Im Verpackungssagex finden Sie folgende Artikel:

- Gerät, bestehend aus Grund- und Bedienteil
- Akku
- Ladegerät für 220 Volt
- Tragriemen
- Antenne

Um das Gerät betriebsbereit zu machen, müssen Sie vorher den Akku für ca. 14 Stunden laden. Erst dann können Sie den Akku von hinten auf das Gerät schieben.

Bevor Sie das Gerät nun einschalten, ein kleiner Ueberblick der Bedienungselemente:

PWR OFF/ON (POWER SWITCH)	Ein/aus-Schalter
SQL (SQUELCH)	Rauschperre- und Empfindlichkeitsregler
VOL (VOLUME CONTROL)	Lautstärke-Regelung : rechter Knopf (▲) = lauter, linker Knopf (▼) = leiser
ANTENNA	Anschluss für die Gummiantenne oder über den mitgelieferten Adaptor für Aussenantenne
MIC	Anschluss für externes Mikrofon
EAR	Anschluss für externen Lautsprecher
DISPLAY	Flüssigkristallanzeige gibt Ihnen immer Auskunft, in welcher Betriebsart Ihr Gerät läuft.
RECALL	Rufwiederholung, gestattet bei aufgebauter Ver- bindung Stationen mit dem selben Code auf den benutzten Kanal zu holen.
HI-LOW SWITCH	Leistungsumschaltung 5 Watt oder 2 Watt. Der Schalter befindet sich auf der Unterseite des Gerätes. (Zwischen Akku und Gerät).



Jacob Trading International

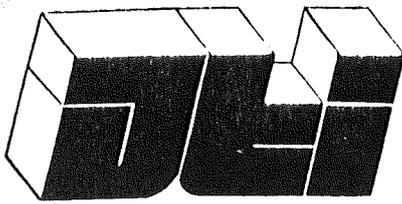
5504 Othmarsingen / Switzerland

Wo immer möglich, sollten Sie mit der kleinen Leistung arbeiten. Auch mit 2 Watt werden Sie hervorragende Reichweiten erzielen. Ausserdem können Sie so die Betriebszeit erhöhen, da der Akku wesentlich weniger belastet wird.

GENERELLES

Nachfolgend werden die wichtigsten Ausdrücke erklärt:

DATENKANAL	Auf diesem Kanal werden die erforderlichen Daten zum Verbindungsaufbau übermittelt. Auf diesem Kanal kommunizieren die Geräte miteinander.
SPRECHKANALE	Diese Kanäle stehen Ihnen für Verbindungen zur Verfügung. Der Sprechkanal wird durch das rufende Gerät automatisch bestimmt.
STAND-BY	In dieser Betriebsart (über "RESET" zu erreichen) überwacht der Empfänger den Datenkanal auf allfällige, für ihn bestimmte Datentelegramme.
CODENUMMER	Die Codenummer besteht aus 5 frei wählbaren Ziffern zwischen 0 und 9. Sie wird bei regem Gebrauch auf einem Speicherplatz (Memory) abgelegt.
CODE 00000 (CQ)	Diese Codenummer ist für CQ-Rufe bestimmt. (Kein gezielter Anruf; "RECALL" kann mit dem Code "00000" nicht betätigt werden)
RECALL	Mit dieser Funktion kann <u>nach</u> erfolgtem Verbindungsaufbau ein Datentelegramm abgesetzt werden, womit alle Geräte mit der gleichen Codenummer, die im "RESET"-Modus sind, auf den schon bestimmten Kanal schalten. (Ausnahme Code "00000", "RECALL" nicht möglich).
DUAL-CODE STAND-BY	Mit dieser Funktion haben Sie die Möglichkeit, für zwei verschiedene Codenummern Stand-By zu sein. (z.Bsp. CQ-Code und Ihr persönlicher Code).



Jacob Trading International

5504 Othmarsingen / Switzerland

SINGLE-CODE STAND-BY

Empfangsbereitschaft für einen Code

Sprechkanal-Speicher:

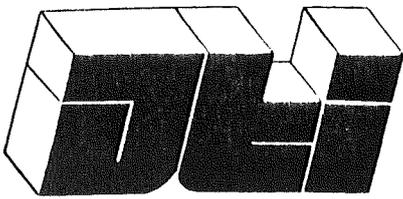
- a) 5-Minuten Speicher: Sind Sie zum Beispiel in einem Gespräch und wollen für kurze Zeit auf den Datenkanal zurück (um einen anderen Ruf zu empfangen), können Sie mittels Druck auf die "RESET"-Taste den zuletzt benutzten Sprechkanal für 5 Minuten speichern. Wird in dieser Zeit die "MON" (MONITOR) -Taste betätigt, ist der Empfänger wieder auf demselben Kanal wie vor der Betätigung der "RESET"-Taste. Die Sprecherlaubnis erhalten Sie in dem Moment, in dem eine andere Station den Durchgang beendet oder spätestens nach 1 Minute. (Ausser Sie haben den Code geändert).
- b) 15-Minuten Speicher: Um einen Sprechkanal während 15 Minuten zu speichern (wenn Sie z.Bsp. während einem Gespräch schnell einen anderen Funker rufen wollen, später aber wieder ins Gespräch einsteigen wollen), drücken Sie die "F"-Taste (FUNCTION-Taste) gefolgt von der "CH-M"-Taste ("CHANNEL-MEMORY"-Taste). Wird dann innerhalb der nächsten 15 Minuten die "F"-Taste gefolgt von der "CH-R"-Taste ("CHANNEL-READ"-Taste) gedrückt, befinden Sie sich wieder auf dem gespeicherten Kanal.

Um die Sprecherlaubnis wieder zu erhalten, bedarf es einem Datenpaket einer Gegenstation. Haben Sie oder Ihre Gegenstationen den Code verändert, erhalten Sie keine Sprecherlaubnis.

Alarm-Signal

Ihr Gerät besitzt eine Funktion, die den Sendeteil nach 5 Minuten ununterbrochener Sendezeit automatisch abstellt. Ueberschreiten Sie die 5 Minuten ertönt ein "Biip"-Ton, bevor der Sendeteil abgeschaltet wird. Lassen Sie das Gerät danach für mindestens 1 Minute nur auf Empfang laufen.

Sinkt die Akku-Spannung unter einen bestimmten Grenzwert, wird Ihnen dies durch ertönen des "Biip"-Tones gemeldet. Gleichzeitig blinken sämtliche Ziffern auf



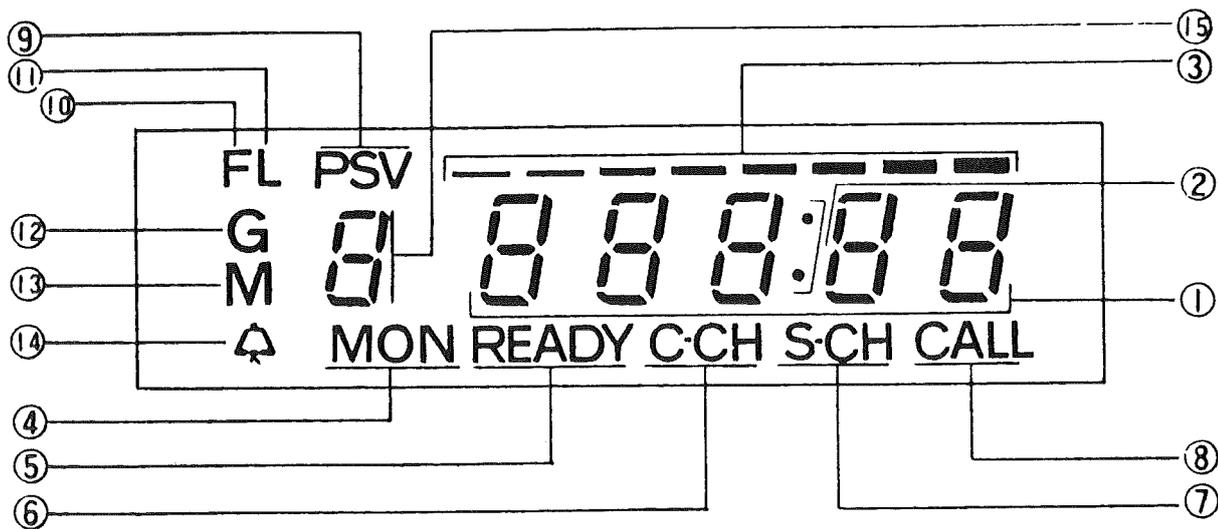
Jacob Trading International

5504 Othmarsingen / Switzerland

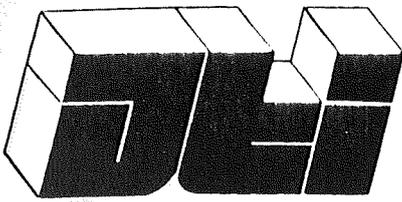
dem Display. 10 Sekunden danach wird automatisch die Stromzufuhr unterbrochen. In diesem Falle müssen die Akkus wieder neu aufgeladen werden. Wird das Akku-Pack zum aufladen entfernt, bleiben sämtliche eingespeicherte Codenummern für 24 Stunden im Speicher erhalten. Bleibt das Gerät länger ohne Akku, müssen die Codenummern wieder neu eingespeichert werden.

D I S P L A Y

Das Display ist der wichtigste Teil Ihres Gerätes. Es zeigt Ihnen sämtliche Daten an, die zur Benutzung des Gerätes wichtig sind. Es sind dies:



- 1 Codeanzeigefeld; zeigt Ihnen den eingestellten Code an
- 2 Punkte blinken wenn die Zeitanzeige aktiviert ist ("F" + "8")
- 3 Balkenanzeige für Empfangssignal, Sende- und Monitor-Anzeige
- 4 "MON" erscheint beim abhören über die Monitor-Funktion und blinkt, wenn der Suchlauf aktiv ist.
- 5 "READY" blinkt, wenn die Verbindung aufgebaut wird (nach drücken der Sendetaste) und blinkt nach der nächsten Betätigung der Sendetaste nicht mehr.
- 6 "C-CH" erscheint, wenn das Gerät im Stand-By Modus ist ("RESET"; Gerät ist auf dem Datenkanal).
- 7 "S-CH" erscheint, wenn das Gerät auf einem Sprechkanal ist (nach erfolgtem Verbindungsaufbau).



Jacob Trading International

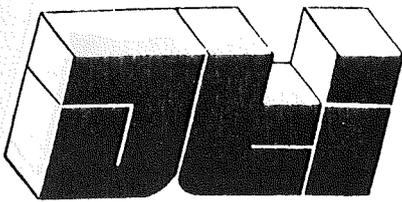
5504 Othmarsingen / Switzerland

- 8 "CALL" erscheint, wenn Sie unter der eingegebenen Codenummer gerufen werden. Wird innerhalb von 30 Sekunden bei einem eintreffenden "CQ"-Ruf nicht die Sendetaste gedrückt, schaltet das Gerät automatisch wieder auf den Datenkanal und ist für weitere Anrufe bereit. Ist der eintreffende Ruf codiert, d.h. wird mit einer bestimmten Codenummer gerufen, so dauert es 5 Minuten, bis das Gerät "RESET" macht (ausser die Sendetaste wird vorher betätigt).
- 9 "PSV" erscheint, wenn Sie den "Power-Save" Modus angewählt haben ("F" + "6"). Haben Sie diese Funktion angewählt und vergessen aus irgendeinem Grund das Gerät abzuschalten, wird das Gerät nach 2 Stunden automatisch abgestellt.
- 10 "F" erscheint dann, wenn Sie um eine Zweitfunktion anzuwählen, die "F"-Taste betätigt haben.
- 11 "LOCK" erscheint, wenn Sie die Tastatur verriegelt haben ("F" + "4"). Diese Funktion eignet sich vorzüglich beim Portabel-Betrieb. Es könnte sonst sein, das Sie unbeabsichtigt Tasten betätigen, wenn Sie das Gerät angehängt haben. Um diesen Modus rückgängig zu machen, wiederholt "F" + "4"-Taste betätigen.
- 12 "G" erscheint, wenn die Codenummer angezeigt wird.
- 13 "M" erscheint, wenn gespeicherte Codenummern angezeigt werden.
- 14 Glockensymbol erscheint, wenn die "ALARM"-Funktion ("F" + "5") aktiviert ist.
- 15 Zeigt im DUAL-Modus die beiden verschiedenen DUAL-Nummern an ("1" oder "2"); wenn gesendet wird, erscheint ein "P".

B E D I E N T E I L

Im folgenden Abschnitt werden die Tasten resp. deren Beschriftungen des Bedienteils erläutert:

0 - 9	Eingabe-Tasten für die Eingabe der Codenummern
SET	Wird <u>vor</u> der Eingabe der Codenummern betätigt
M	Speichertaste, um bestimmte, häufig verwendete Codes in den Speicher abzulegen.
MON	Monitor-Funktion, der Suchlauf wird damit gestartet. Wird auf einem Kanal ein Signal festgestellt, verweilt der Empfänger für 10 Sekunden auf diesem Kanal, bevor er automatisch weiter sucht. Wollen Sie aber dem Gespräch weiter zuhören, betätigen Sie innert den obengenannten 10 Sekunden die "MON"-Taste nochmals, um die Suchfunktion zu stoppen. Nach einem nochmaligen Druck auf die Taste sucht das Gerät weiter.



Jacob Trading International

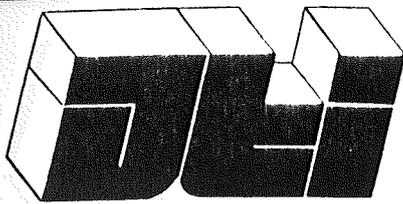
5504 Othmarsingen / Switzerland

LIGHT	Beleuchtet das Display für 5 Sekunden
RESET	Beendet das Gespräch oder stoppt den Suchlauf. Das Gerät schaltet auf den Datenkanal zurück und ist Stand-By.
SINGLE	Empfangsbereitschaft mit einer Codenummer
DUAL	Empfangsbereitschaft mit zwei verschiedenen Codenummern.
G-SEL	Kehrt die beiden Codenummern des Dual-Modes um, da nur der DUAL-CODE 1 auch sendeberechtigt ist.
LOCK	Um die Tastatur gegen falsche Eingaben zu sperren.
ALARM	Ein/aus-Funktion des Alarm "Biip"-Tones
PSV	Wird diese Funktion aktiviert, schaltet sich das Gerät nach 2 Stunden automatisch aus.
CODE	Wird diese Funktion betätigt, wird Ihre angezeigte Codenummer nicht mehr angezeigt (zum Schutz vor fremden Augen).
T	Umschaltung Codenummer- oder Zeit-Anzeige. Gibt im Zeitmodus darüber Auskunft, wie lange Ihr Gerät schon auf "SENDEN" oder "EMPFANG" ist. Wird die "RESET"-Taste betätigt, wird Ihnen die Zeit in Minuten angezeigt, welche das Gerät schon läuft.
M-SCAN	Memory-Scan tastet alle gespeicherten Codenummern ab.
CH-M	CHANNEL-MEMORY speichert den benutzten Kanal für 15 Minuten
CH-R	CHANNEL-READ reaktiviert den zuletzt benutzten Kanal.

BETREIBEN DES NPR-900

1.) Stellen Sie den "PWR"-Knopf auf "ON" (= ein). Sämtliche Ziffern des Displays erscheinen für einen Moment, es ertönt ein "Biip"-Ton.

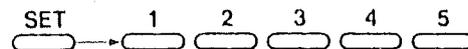
Das Gerät ist nun schon mit dem Angezeigten Code (in diesem Falle "00000") empfangsbereit. Wollen Sie einen "Allgemeinen Aufruf" (CQ) machen, drücken Sie kurz auf die Sendetaste. Nach den 2 "Biip"-Tönen sind Sie bereits mit allfälligen anderen Stationen verbunden und können nun sprechen. Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät nicht zu nahe an den Mund nehmen beim sprechen. Es ist einer guten Modulation abträglich, wenn Sie in das Mikrofon "brüllen". Das Gerät hat ein äusserst empfindliches Electret-Mikrofon eingebaut.



Jacob Trading International

5504 Othmarsingen / Switzerland

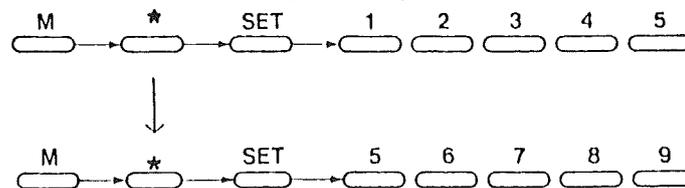
2.) Angenommen, Sie besitzen mehrere Kollegen, mit welchen Sie Verbindungen aufbauen möchten, in die nicht jedermann reinfunkeln kann. Also machen Sie mit diesen Kollegen verschiedene Codenummern ab. Meiden Sie dabei die "graden" Codenummern wie "11111" oder "77777", diese Codenummern sind alle reserviert. Machen Sie nun zum Beispiel mit Ihrem Funkfreund den Code "12345" ab, geben Sie diesen wie folgt ein:



Nach Eingabe der letzten Ziffer quittiert Ihnen das Gerät, den "Befehl" erhalten zu haben mit 2 "Biip"-Tönen.

Sie können nun analog Punkt 1 die Verbindung aufbauen.

Da es mühsam ist, jedesmal für jeden Funkfreund seine Codenummer neu einzugeben, können Sie diese auch abspeichern. Angenommen Funker A hat Code 12345 und Funker B hat den Code 56789 Ihnen angegeben. Sie können nun die beiden (oder mehrere) Codenummern wie folgt einspeichern:



* = Gewünschten Speicherplatz (1-9)

So können Sie nun 9 Speicherplätze mit Codes belegen. Beachten Sie, dass Speicherplatz "0" mit dem "CQ"-Code ("00000") belegt ist.

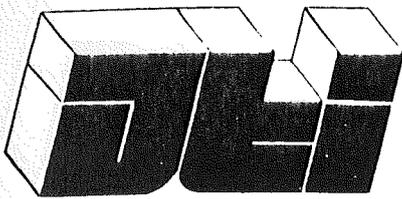
3.) Haben Sie nun alle Codenummern in Speicherplätzen abgelegt, können Sie diese nochmals kontrollieren wenn Sie:

- die Nummer des gewählten Speicherplatzes eingeben, z.Bsp. die "1". Ihr Gerät quittiert die Eingabe mit 2 "Biip"-Tönen. Im Single-Modus sind Sie jetzt sende- und empfangsbereit auf dem so gewählten Code.

Wollen Sie alle 10 Speicherplätze abrufen, drücken Sie die "F"- gefolgt von der "M-SCAN"-Taste. Es werden Ihnen dann alle Speicherplätze mit den darin gespeicherten Codenummern angezeigt.

Die Speicherung von evtl. durchgegebenen Codenummern während dem Sendebetrieb erfolgt durch: M → 1 → SET → 1 → 2 → 3 → 4 → 5 oder anderer Code

Auf diese Art können während eines "QSO's" aufgefangene und wichtige Codenummern während eines Gespräches in den Speicher abgelegt werden



Jacob Trading International

5504 Othmarsingen / Switzerland

4.) Mit dem DUAL-Mode ("F" + "2") können Sie zwei verschiedene Codenummern überwachen. Gehen wir nochmals davon aus, dass Sie für Funker A und Funker B gleichzeitig empfangsbereit sein wollen. Den Code von "A" haben Sie im Speicherplatz Nr. 1 und den Code von "B" im Speicherplatz Nr. 2.

Aktivieren Sie nun den DUAL-Modus ("F" + "2"). Neben der Anzeige "G" erscheint nun abwechselnd eine "1" oder "2". Ist die Anzeige auf der "1" drücken Sie die "1" (oder eine andere Speicherplatznummer) und warten die Quittierung ab (2 "Biip"-Töne). Analog gehen Sie beim 2. Speicher vor: Warten Sie, bis neben dem "G" die "2" erscheint und geben die "2" ein (oder eine andere Speicherplatznummer). Nun sehen Sie die beiden Codenummern abwechselnd auf dem Display. Egal nun, unter welcher der beiden Nummern Sie gerufen werden, Ihr Gerät reagiert mit dem Kanalwechsel und der Sprecherlaubnis.

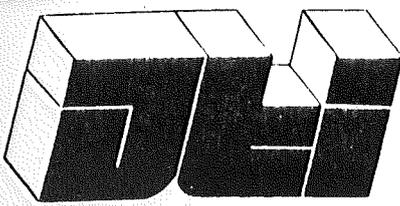
Wollen Sie nun aber vom "RESET" her den Funker A rufen, drücken Sie einfach kurz die Sendetaste, die Verbindung wird aufgebaut.

Damit Sie aber den Funker B rufen können, bedarf es einer kleinen Eingabe, da ja der 2. DUAL-Platz nicht sendefähig ist. Drücken Sie darum die "F"- und die "G-SEL"-Taste, damit werden die beiden Nummern vertauscht und somit ist die Codennummer des Funkers B auf dem 1. Platz und dadurch auch sendefähig.

Wollen Sie eine DUAL-Codenummer eingeben, welche nicht in einem Speicher abgelegt ist, können Sie bei erscheinen der entsprechenden Codennummer (1 oder 2) mittels "SET"-Taste und nachfolgender 5-stelliger Codennummer die gewünschte Kombination erstellen. Das Gerät quittiert Ihre Eingaben mit 2 kurzen "Biip"-Tönen.

Beachten Sie bitte, dass folgende "F"-Tastenbefehle auch während einer Funkverbindung schaltbar sind:

"F" + "4" (LOCK) / "F" + "5" (ALARM) / "F" + "6" (POWER SAVE, PSV) / "F" + "7" (CODE)
"F" + "8" (TIMER) / "F" + "CH-M" (CHANNEL MEMORY) / "F" + "M-SCAN" (SPEICHERDURCHLAUF)



Jacob Trading International

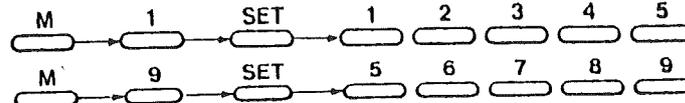
5504 Othmarsingen / Switzerland

KURZZUSAMMENFASSUNG

OPERATION NPR-900 JTI

1. Speicher füllen:

Beispiel in Speicher 1 die Codenumber 12345



Beispiel in Speicher 9 die Codenumber 56789

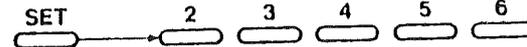
2. Speicher ablesen:

Alle Speicher-Inhalte werden abgelesen, aber nicht aktiviert



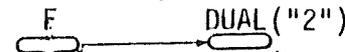
3. Eingabe Codenumber:

Zum Codieren der Sende/Empfangs - Rufnummer im Einfach-Betrieb:



4. Eingabe Dualbetrieb:

Erstellung des DUAL-Empfangsnummern-Betriebs:



Im Betrieb erscheint im Display(15) abwechselnd Zahl 1 + 2 und es erscheint die jeweilig gespeicherte Rufnummer. Die Sender-Rufnummer ist jeweils die erste Display-Nummer.

5. Aendern Codenumber im DUAL-Betrieb :

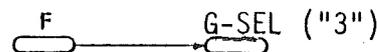
Abwarten, bis entsprechende Zahl (1 Oder 2) erscheint, und:



IMMER MERKEN : ZAHL -2- ist ausschliesslich empfangsseitig.

6. GROUP - SELECT:

Ermöglicht Umkehrung der gewählten Nummern-Codes in DUAL:



7. SINGLE - MODUS:

Einfach - Code - Ueberwachung im normalen Gebrauch:



8. Speicher-Wechsel:

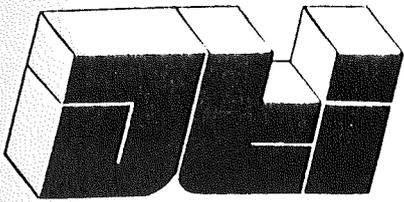
Mittels gewählter Nummerntaste im Direktzugriff wählbar.

9. CODE-Löschung:

Ermöglicht EIN/AUS-Schaltung der CODE-Anzeige auf dem Display.

10. SQUELCH:

Erhöhter Squelch-Einsatz vermindert den Weitempfang.



Jacob Trading International
5504 Othmarsingen / Switzerland

WIR WUENSCHEN IHNEN

VIELE INTERESSANTE QSO'S MIT IHREM

J T I N P R - 9 0 0

copyright by
Jti,21.08.85/Ba.

